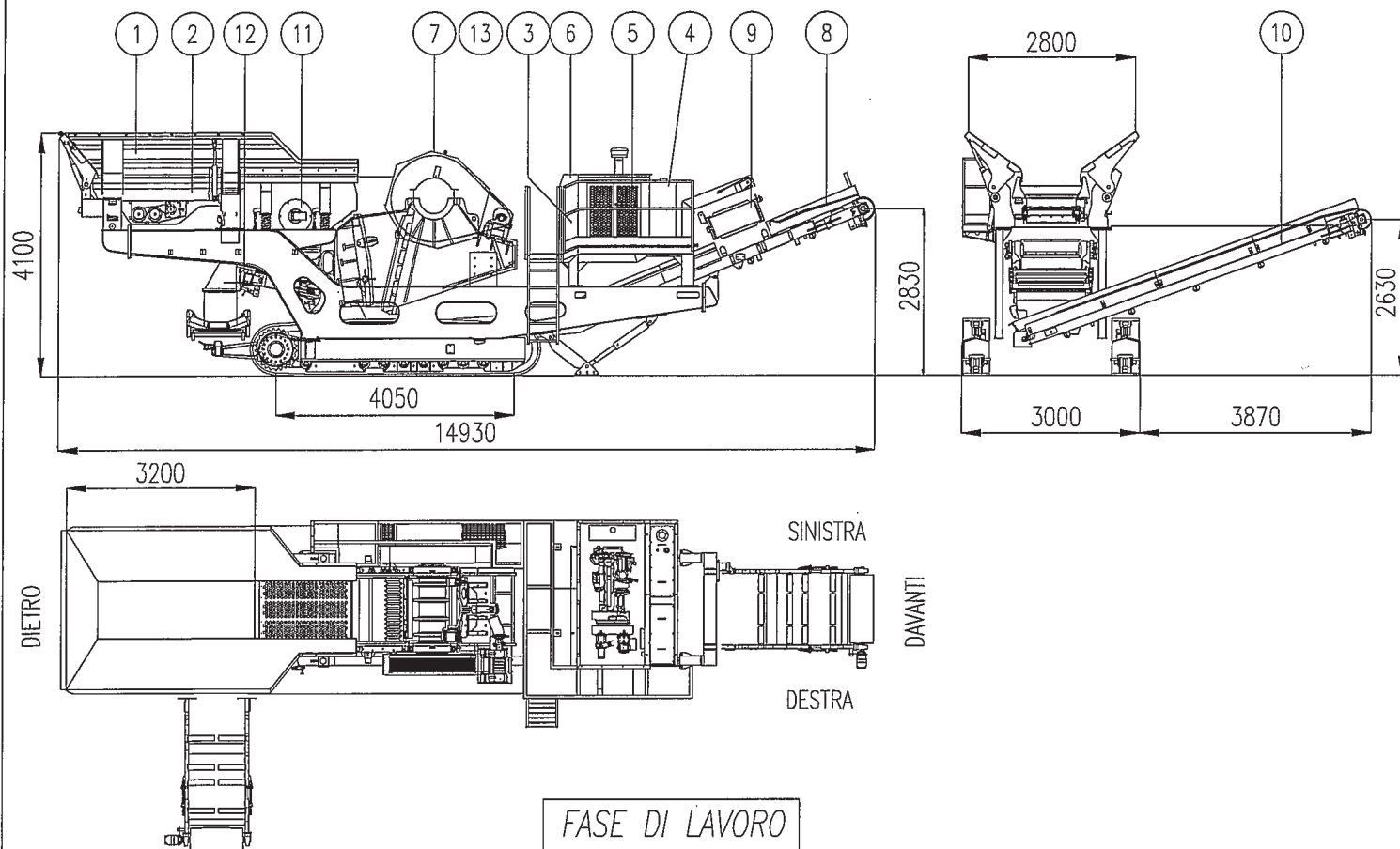
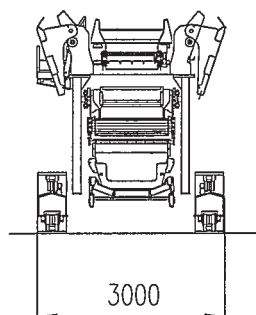
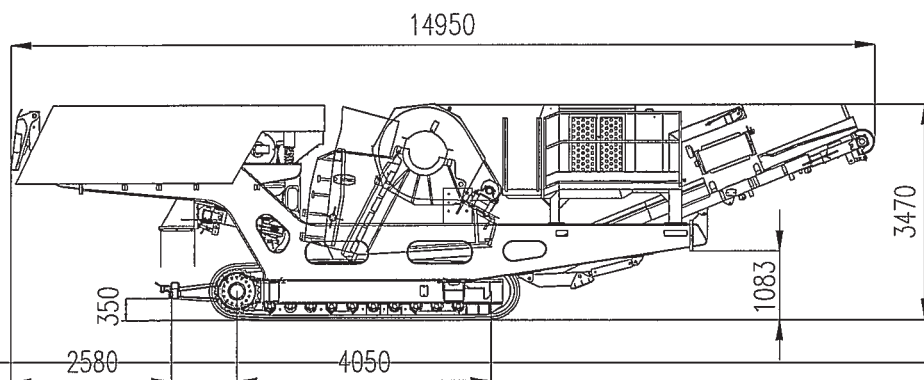


SATURNO



FASE DI LAVORO



FASE DI TRASPORTO

13	Cingoli																												
12	Nastro trasportatore reversibile																												
11	Vaglio a barrotti																												
10	Nastro trasportatore laterale																												
9	Separatore magnetico																												
8	Nastro trasportatore principale																												
7	Frantoio a mascelle																												
6	Consolle comandi																												
5	Gruppo potenza																												
4	Serbatoio olio																												
3	Centrale idraulica																												
2	Alimentatore vibrante																												
1	Tromoggia di carico																												
Pos.	Descrizione																												
 OFFICINE MECCANICHE DI PONZANO VENETO S.p.A. 31100 Ponzano Veneto - Treviso - ITALIA DM TRACK SATURNO <table><tr><th colspan="2">MODIFICATO</th><th colspan="2">DATA</th></tr><tr><th>D</th><th>C</th><th>A</th><th></th></tr><tr><td>00</td><td>FLORIAN</td><td>ZL</td><td>FC</td></tr><tr><td>05</td><td>BRAGHI</td><td>ZL</td><td>FC</td></tr><tr><td>06</td><td>BRAGHI</td><td>ZL</td><td>FC</td></tr><tr><td>07</td><td>CARLUCCI</td><td>ZL</td><td>FC</td></tr><tr><td>08</td><td>TIMON</td><td>ZL</td><td>FC</td></tr></table> CONSUMI PEZZI N° PEZZI UNITARIO DIR. N° SCALA DIR. DAL DIR. N° DISEGNO N° TK100.AQ.080.L1.08		MODIFICATO		DATA		D	C	A		00	FLORIAN	ZL	FC	05	BRAGHI	ZL	FC	06	BRAGHI	ZL	FC	07	CARLUCCI	ZL	FC	08	TIMON	ZL	FC
MODIFICATO		DATA																											
D	C	A																											
00	FLORIAN	ZL	FC																										
05	BRAGHI	ZL	FC																										
06	BRAGHI	ZL	FC																										
07	CARLUCCI	ZL	FC																										
08	TIMON	ZL	FC																										

A meno di 100 metri di distanza, la proprietà di questo disegno con diritto di riprendere o di modificare comunque tutto o parti senza la nostra autorizzazione scritta.



31050 PONZANO VENETO - TREVISO - ITALIA - Via Postumia, 62

Tel. +39 0422 44 13 Fax +39 0422 44 14 99

INTERNET - Home-Page: <http://www.omspa.it> - E-Mail: omspa@omspa.it

GRUPPO SEMOVENTE DI FRANTUMAZIONE SATURNO

☐	1000 MACCHINA BASE		
	[°] Produzione massima	[t/h]	360
	(variabile a seconda della tipologia del materiale)		
	Peso totale senza optional	[kg]	≅ 52500
1100 Alimentatore vibrante		[mm]	2750x1024
piano cieco		[mm]	
1105 Vaglio vibrante a due piani			1070x1715
piano barrotti luce min-max		[mm]	30-65
rete inferiore luce		[mm]	25
1110 Autoregolazione alimentazione			
1200 Tramoggia di carico		[mc]	7
1310 Nastro reversibile		[m]	1,10x1,20
larghezza tappeto		[mm]	1100
interasse tamburi		[mm]	1200
1400 Frantumazione			
frantoio a mascelle a regolazione idraulica			FP108
dimensioni bocca di carico		[mm]	1070x750
regolazione scarico		[mm]	35-165
peso organo di frantumazione		[kg]	20500
mascella fissa liscia 12Mn2Cr altezza		[mm]	1550
mascella mobile dentata 12Mn2Cr altezza		[mm]	1720
1500 Nastro trasportatore principale		[m]	1,10x10,4
larghezza tappeto		[mm]	1100
interasse tamburi		[mm]	10400
altezza scarico		[mm]	2830
1600 Motorizzazione			
motore diesel 6 cilindri sovralimentato			
potenza a 2100 rpm		[kW]	205
1700 Carro cingolato			
larghezza suola cingolo		[mm]	460
larghezza totale carro cingolato		[mm]	3000



31050 PONZANO VENETO - TREVISO - ITALIA - Via Postumia, 62

Tel. +39 0422 44 13 Fax +39 0422 44 14 99

INTERNET - Home-Page: <http://www.omspa.it> - E-Mail: omspa@omspa.it

GRUPPO SEMOVENTE DI FRANTUMAZIONE SATURNO

interasse ruote carro cingolato

[mm]

4050

1800 Impianto abbattimento polveri

3000 ACCESSORI

☐ 3100 Separatore magnetico con pred. meccanica ed idraulica 22/105/75

☐ 3200 Pompa acqua per impianto abbattimento polveri

5000 VARIANTI

☐ 5110 Mascella fissa liscia 18Mn2Cr

per materiali duri e/o abrasivi

☐ 5120 Mascella fissa dentata 12Mn2Cr

☐ 5130 Mascella fissa dentata 18Mn2Cr

per materiali duri e/o abrasivi

☐ 5140 Mascella mobile dentata 18Mn2Cr

per materiali duri e/o abrasivi

☐ 5300 Carpenteria piano barrotti [mm] varie dimensioni

☐ 5500 Lamiera forata foro a rombo con telaio di supporto [mm] varie dimensioni

☐ 5610 Rete antintasamento [mm] varie dimensioni

5710 Nastro principale ripiegabile con azionamento idraulico [m] 1,10x11,45

larghezza tappeto [mm] 1100

interasse tamburi [mm] 11450

altezza scarico [mm] 3560

Dimensioni in fase di trasporto dell'OM TRACK SATURNO con TN1,10x11,45

lunghezza [mm] 14200

larghezza [mm] 3000

altezza [mm] 3470

7000 OPTIONAL

☐ 7100* Nastro trasportatore laterale [m] 0,80x6,00

larghezza tappeto [mm] 800

interasse tamburi [mm] 6000

altezza scarico [mm] 2630

☐ 7300** Radiocomando liv. 1



31050 PONZANO VENETO - TREVISO - ITALIA - Via Postumia, 62

Tel. +39 0422 44 13 Fax +39 0422 44 14 99

INTERNET - Home-Page: <http://www.omspa.it> - E-Mail: omspa@omspa.it

GRUPPO SEMOVENTE DI FRANTUMAZIONE SATURNO

(start/stop alimentatore vibrante; start stop vaglio; pulsante d'emergenza; avvisatore acustico)

- ☐ **7400** Radiocomando liv.2**
(start/stop alimentatore vibrante; start stop vaglio; start/stop e controllo cingoli; start/stop e controllo nastro reversibile; sali/scendi stabilizzatori; pulsante d'emergenza; avvisatore acustico)
- ☐ **8000 Nastro brandeggiante 1,00x10,00**
- | | | |
|-------------------|------|-------|
| larghezza tappeto | [mm] | 1000 |
| interasse tamburi | [mm] | 10000 |
| altezza scarico | [mm] | 4150 |
- (da completare con articoli 8300 e 8700)
- ☐ **8300 Tramoggia scarico da OMTRACK a TN brandeggiante**
- ☐ **8700** Pompa per nastro brandeggiante 1,00x10,00**
- ☐ **8810** Pompa per gruppo vagliatura VV1235**
- ☐ **9100 Alternatore 11 kVA**
- ☐ **9110** Pompa per alternatore**
- ☐ **9300 Impianto di lubrificazione automatico**
- ☐ **9500 Gruppo cilindri ribaltamento idraulico sponde**
- ☐ **9800 Presa oleodinamica utenza ausiliaria**
- ☐ **9820 Pompa travaso gasolio**
- ☐ **9900 Predisposizione meccanica ed idraulica separatore magnetico**

[*] Il valore di produzione è riferito alla frantumazione di materiale calcareo, asciutto di pezzatura appropriata avente peso specifico a cumulo di circa $1,6 \text{ t/m}^3$ e resistenza a compressione di circa 150 MPa (1500 kg/cm^2).

Per materiale proveniente da riciclaggio la produzione può variare sensibilmente in relazione alla sua preparazione, alla dimensione ed alla quantità di componenti ferrosi presenti.

Per materiali aventi resistenza a compressione superiore a 250 MPa , si consiglia di contattare direttamente il Servizio Tecnico OM.

* Componenti con trasporto a parte

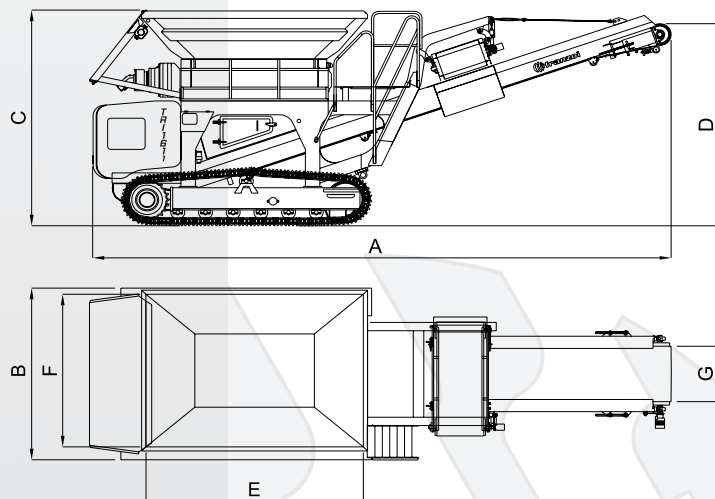
** Optional alternativi (non utilizzabili contemporaneamente)

N.B.: Deve sempre essere verificata la disponibilità delle varianti e degli optional scelti

Le prestazioni produttive e le caratteristiche tecniche indicate sono orientative.

La ditta Officine Meccaniche di Ponzano Veneto S.p.A. si riserva di modificarle senza preavviso.

Impianto Mobile per la Frantumazione e il Riciclaggio di Inerti



Ingombri

Dimensions

A Lunghezza	Lenght	[mm]	8.000
B Larghezza	Width	[mm]	2.480
C Altezza	Height	[mm]	3.100
D Altezza nastro	Conveyor unload height	[mm]	2.950
E Lunghezza tramoggia	Hopper lenght	[mm]	3.000
F Larghezza tramoggia	Hopper width	[mm]	2.200
G Nastro	Conveyor belt width	[mm]	800

Dati tecnici

Technical Data

Dimensioni tramoggia	Hopper	[mm]	3.000 x 2.000
Bocca alimentazione	Cruscher inlet opening	[mm]	1.600 x 1.000
Dim. max materiale	Max material dimensions	[mm]	700 x 500 x 200
Interasse macine	Grinders speed	[mm]	variabile idraulicamente
Velocità rotazione macine	Shredder speed	[rpm]	2 ÷ 13
Potenze motore	Engine Power	[kW]	120
Giri max motore	Engine speed	[rpm]	2200
Produzione	Production	[t/ora]	50 ÷ 150
Peso totale trituratore	Total weight of the unit	[kg]	20.000

Accessori

Optional

Alza/Abbassa nastro magnetico	Raise / Lower magnetic separator
Alza/Abbassa nastro	Raise / Lower conveyor belt
Sistema pesatura elettronico	Electronic Weighing System
Impianto ingrassaggio automatico	Automatic greasing plant
GPRS	GPRS
Impianto abbattimento polveri	Dust suppression
Pompa gasolio	Diesel Pump

I dati del pieghevole sono indicativi, ci riserviamo il diritto di modificarli senza alcun preavviso.
Data shown in this catalogue may change according with technical improvements



Demolition-Reducer Unit
Mobile Crusher

Dealer

IL TRITURATORE

L'impianto mobile di frantumazione della Franzoi è una macchina progettata per il riciclaggio di inerti provenienti principalmente da demolizioni che sfrutta un tritratore costituito da due alberi controrotanti a lame.

Il nuovo concetto di frantumazione offre notevoli vantaggi:

Elevate produzioni anche con materiali terrosi, argillosi, bagnati, bituminosi, con inerti ricchi di ferro e legno

Basso costo di gestione dato dall'assenza di operatore a bordo e dai limitati consumi permessi da questa nuova metodologia di frantumazione

Granulometria desiderata in uscita data dalla possibilità di registrare la distanza tra gli assi

Velocità rotazione alberi variabile (2-13 rpm)

Elevata capacità di presa garantita da una adeguata superficie di lavoro (1600 x 1000 mm)

Rumorosità limitata

L'impianto mobile si contraddistingue per la sua tecnologia avanzata tale da garantire le massime prestazioni in ogni sua funzione:

- Velocità di traslazione elevata (4 km/h)
- Radiocomando completo di tutte le funzioni
- Motore common rail EURO stage III



THE SHREDDER

The mobile shredding plant realized by Franzoi is a machine designed for the recycling of inert materials mainly coming from demolitions, which uses a shredder with two counter-rotating shafts provided with blades.

The new concept of shredding offers many advantages:

High productions also with earthy, clayey, wet, bituminous materials and with materials containing iron and wood

Low management cost thanks to the absence of operator on board and to the reduced consumptions allowed by this new typology of shredding

Preferred size thanks to the possibility to set the distance of the shafts

Variable speed of the shafts revolutions (2-13 rpm)

High feeding to load materials, guaranteed by a suitable working surface (1600x1000 mm)

Reduced noise

The mobile plant is characterized by its innovative technology that guarantees high performances in every its functions:

- High translation speed (4 km/h)
- Radio-control with all the functions
- Common rail EURO stage III engine

SEMPlicità E VERSatilità SIMPLICITY AND VERSATILITY



PUNTI DI FORZA

- Non necessita di operatore
- Ampia varietà materiali trattabili
- Regolazione idraulica pezzatura
- Velocità rotazione alberi variabile
- Gestione completa da radiocomando oltre che da tastiera fissa
- Regolazione idraulica altezza separatore magnetico
- Regolazione idraulica altezza nastro principale
- Semplicità nella gestione
- Trasporto in sagoma
- Progettazione e costruzione completamente della FRANZOI

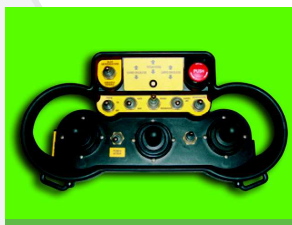
STRENGTH POINTS

- No operator required
- High variety of treatable materials
- Hydraulic adjustable size for the output material
- Variable speed of the shafts revolution
- Complete management by radio-control besides by fixed keyboard
- Hydraulic adjustable of the magnetic separator height
- Hydraulic adjustable of conveyor belt height
- Simple management
- Conformity to the transport laws
- Completely designed and manufactured by Franzoi

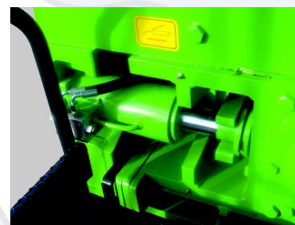
CONSOLLE



RADIOCOMANDO



ASSI REGOLABILI



NASTRO MAGNETICO



ELETTRONICA

Al fine di ottenere un prodotto innovativo e all'avanguardia, l'impianto è stato dotato di una gestione completamente elettronica.

Una centralina di controllo dialoga con la centralina motore tramite linea CAN-BUS e trasmette tutti i dati ad un display: ciò consente di ottenere il completo monitoraggio dell'impianto, la visualizzazione di eventuali allarmi e soprattutto la possibilità di configurare la macchina a seconda delle esigenze del cliente.

Radiocomando e tastiera fissa trasmettono anch'essi tramite CAN-BUS con la centralina di controllo.

Tutte le macchine di frantumazione Franzoi possono essere equipaggiate con un modulo di comunicazione GPRS che permette l'accesso alla macchina via INTERNET.

Si ha quindi la possibilità di:

- Controllare ogni parametro
- Localizzare la macchina
- Controllare le ore operative
- Verificare segnalazioni e manutenzioni
- Impedire utilizzi non autorizzati
- Ottimizzare l'assistenza tecnica



ELECTRONIC

In order to obtain an innovative and cutting-edge product, the plant is equipped with a completely electronic management.

A control unit communicates with the engine unit through CAN-BUS line and transmit all the data to a display; this allows to get a completely plant monitoring, to visualize possible alarms and above all to have the possibility to configure the machine according to the client requirements.

Radio-control and fixed keyboard transmit with the control unit through CAN-BUS, too.

All the Franzoi shredding machines can be equipped with a GPRS communication module which allows the access to the machine via INTERNET.

In this way, it is possible:

- checking each parameters
- locating the machine
- checking the operating hours
- verifying reports and maintenance
- preventing unauthorized use
- optimizing the technical assistance



franzoi



franzoi